# Auswanderung aus den Ortschaften des Bistums Fulda

nach Ungarn im 18. Jahrhundert

Könyvbemutató Buchvorstellung

Pallai-Wéber Beáta Pencz-Amrein Ilona

# Néhány adat...

**Einige Zahlen...** 

490 család

490 Familien

258 település

258 Ortschaften

41 plébánia a Fuldai Püspökség területéről 41 Pfarreien aus dem Bistum Fulda

3 év

3 Jahre

számtalan munkaóra

unzählige Arbeitsstunden

## Nem kutattuk

- a kivándorlás okait
- a toborzást
- a bécsi regisztrációt
- a letelepedés körülményeit

# Wir haben nicht geforscht

- die Gründe der Auswanderung
- die Werbung
- Registrierung in Wien
- die Ansiedlung

A könyv egy <u>adattár</u>

Das Buch ist eine **Datensammlung** 

# A könyvben szereplők köre: családok Die Personen im Buch: Familien Matricula Online fuldai anyakönyvei Magyarországi anyakönyvek Adóösszeírások Fuldaer Kirchenbücher von Matricula Online Kirchenbücher von Ungarn Steuerzusammenschreibungen Ortssuche

# Hiányzó anyakönyvek

# Die fehlenden Matrikeln

Elveszett/megsemmisült anyakönyvek

Verloren gegangene / vernichtete

Matrikeln

Dunaszekcső

Pécsvárad

Mohács

Pilgerzell

Solymár

1758-1768

1719-1742 00, +

1723-1734 00, +

00, +

ptizatorum, Capulatorum

< 1727

1717-1815

Később induló anyakönyvezés Späterer Beginn der Matrikelführung

Mucsi 1745

Závod 1742

Nagynyárád 1741

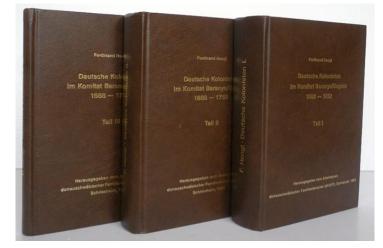
1741/44 Bóly

## Hiányos anyakönyvezés Matrikeln mit Lücken

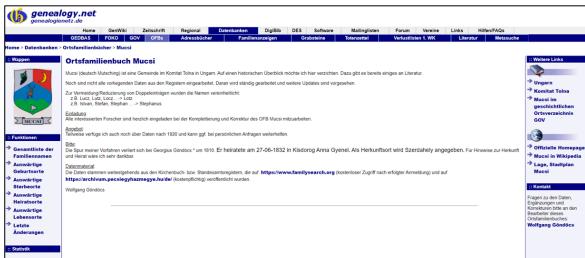
- Himesháza
- Szebény

### **Szakirodalom**

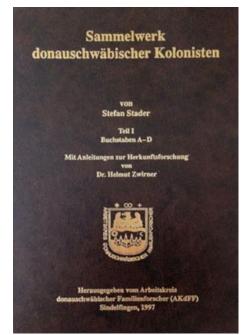
## **Fachliteratur**







Rosner Zsolt: A Fuldai Apátság és a Schwäbische Türkei kapcsolata a XVIII. századi kolonizáció során (Závod) Családkönyvek / Familienbücher





## A telepescsaládok

## Die Kolonistenfamilien

Lfd	hr.	Familienmitglied	geboren	Ehe	gestorben
020	00	Kehl Melchior	13.11.1693 (Ub)		
		Eltern: Kehl Johann, Kuchenbe	ecker Anna Margaretha		
00		Betz Anna Elisabetha	26.07.1701 (Ub)	25.01.1723 (Ub)	26.01.1766 (Sy)
		Eltern: Betz Kaspar	, ,	` ,	,
K:		01 Lorenz	28.08.1724 (Sy)		
		02 Maria Gertrud	21.01.1726 (Sy)		
		03 Eva Katharina	02.08.1728 (Sy)		
		04 Johann Georg	14.01.1731 (Sy)		
		05 Anna Margaretha	12.09.1733 (Sy)		
		06 Johann Adam	01.01.1736 (Sy)		
		07 Lorenz	25.02.1738 (Sy)		
		08 Anna Katharina	15.10.1742 (Sy)		
ME	2 - A	uew 1724 105 Gulden: ER: S	chloig Molchion Ewald	Vitue: KD KR-1 - Da	se Androse und Ar

MB: Ausw. 1724, 105 Gulden; EB: Schleig Melchior, Ewald Vitus; KP, KB: 1.: Pes Andreas und Anna Katharina; 2.: Krafft Johann Adam; 3.: Pes Andreas und Anna Katharina; 4.: Stain Johann Georg; 5.: Laudenpoh Anna Margaretha; 6.: Stain Johann Georg und Margaretha; 7.: Pesz Lorenz und seine Mutter Anna Katharina; 8.: Eitter Jakob und seine Schwester Katharina aus Nyomja; Referenz: Hengl 298, Zielort: Szederkény

Register der Ortschaften / A települések indexe

Register der Familiennamen der Ehefrauen / A feleségek családnevének indexe

## Családnevek

A neveknek nem volt helyesírása.

# zöngés-zöngétlen párok, mint pl. B-P, G-K, D-T

Henckel - Hengl Bellinger - Pellinger Betz - Petz Dehler - Teller

#### A-O

Hack - Hock

#### Ö-Ü

Möller – Müller

#### Településfüggő változatok Fuldában

Bagus - Bachus Scheich - Scheig - Scheuch

## Die Familiennamen

Keine Rechtschreibung der Familiennamen.

# stimmhafte - stimmlose Konsonantenpaare, wie z.B. B-P, G-K, D-T

Henckel - Hengl Bellinger - Pellinger Betz - Petz Dehler - Teller

#### A-O

Hack - Hock

#### Ö-Ü

Möller – Müller

#### Varianten abhängig vom Ort

Bagus - Bachus Scheich - Scheig - Scheuch

## "Stiffoller" vagyok, miért nem szerepel az ősöm a könyvben?

Ich bin ein "Stiffoller", warum finde ich nicht meine Vorfahren im Buch?

ur(x 8) großeltern: 1024

ur großeltern: 256

Ur(x A) großeltern: 64

Ich

- 8. generáció: 256 ős
- mobilitás
- würzburgi falvak
- gyakori nevek: Heil, Hohmann, Weber
- hasonló nevek:
  - Jahn Jehn
  - o Müller Möller
  - Hergert Herget Herrgott
- találgatások elkerülése
- cél: a kutatás megkönnyítése, iránymutatás

- 8. Generation: 256 Ahnen
  - Mobilität
  - Dörfer in Würzburg
  - Häufige Familiennamen: Heil,, Hohmann, Weber
- urus großeltern: 128 ähnliche Namen
  - o Jahn Jehn
  - Müller Möller
  - Hergert Herget Herrgott
  - keine Spekulationen
  - Ziel: Hilfe bei der Forschung, Weg weisen

# Hogy találjuk meg a tűt a szénakazalban? Wie finden wir die Nadel im Heuhaufen?

- hasonló családnevek
- testvérek és azok házastársai
- keresztszülők, házassági tanúk
- részletes példák a következő Hírmondó Stiffollersorozatában

- ähnliche Familiennamen
- Geschwister und deren Ehepartner
- Paten und Trauzeugen
- detaillierte Beispiele in der nächsten Ausgabe des Boten in der Stiffoller-Artikelreihe

Istergiesel

Zienel

# "Legek"

# "Rekordhalter"

Valentin Palczer 1718

Hosenfeld/Hauswurz → Szajk

der "Erste"

az "utolsó"

az "első"

Jakob **Schubert 1802/1803**Oberndorf → Nádasd

der "Letzte"

Thomas **Hillebrand** 

Büchenberg → Pilgerzell → Pécsvárad → Székelyszabar → Geresd → Feked

am mobilsten

a legtöbb gyerek

a legmobilisabb

Peter **Kimmel** (19)

die meisten Kinder

Herolz → Mucsi

Flieden (80)

Möller / Müller (127)

der häufigste Nachname

a leggyakoribb név

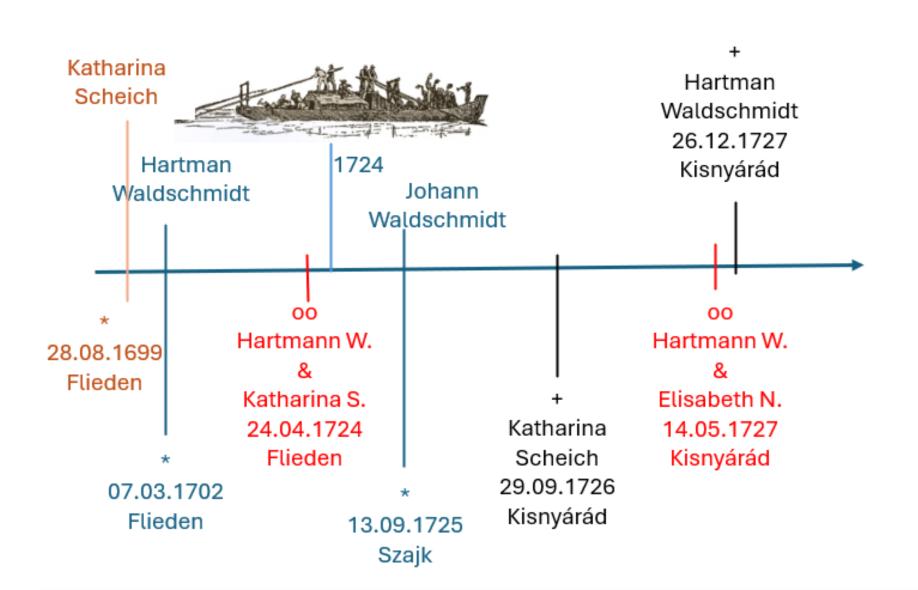
a legtöbb kivándorló

(12/)

die meisten Auswanderer

## "Az elsők sorsa a halál volt..."

### "Die ersten fanden den Tod..."



# Egy batyuval jöttek?

lambahil sollmi-Mit einem Bündel gekommen?

1 fl =
--------

15.000-25.000 Ft

Landesgeschichtliches Informationssystem	Hessen	HESSEN
Hessische Auswanderer		

Hessische Auswanderer

Einfache Suche » Ergebnismenge » Treffer 8 von 10

|<

Ausreiseziel Ungarn

Archiv Marburg (HStAM) Halbleib, Stopffel, Flieden, 1723

Archiv- und weitere Angaben

Name:

Halbleib

Vorname:

Stopffel

Herkunft:

Flieden

OKZ Herkunft:

631008020

Geonames-ID Herkunft:

**☑**2926226

Vermögen:

600

Ausreiseziel:

Ungarn

Geonames-ID Ausreiseziel:

719819

Ausreisedatum:

4722

ház	30 fl	Haus
kocsi, eke és borona	14 fl	Wagen, Egge und Pflug
4 nagy ökör	44 fl	4 große Ochsen
2 ló	22 fl	2 Pferde
4 tehén és 4 borjú	40 fl	4 Kühe und 4 Kälber
3 tenyészkoca	3 fl	3 Zuchtschweine
élelem az első termésig	47 fl	Nahrung bis der ersten Ernte
	200 fl	_

1 fl = 40-60 EUR

noch ming

Általában 100 fl alatt

In der Regel unter 100 fl

Franciscus Eung

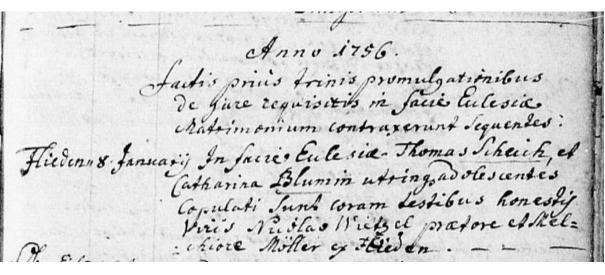
## Az út...

# Der Weg...

~ 300 km - 5-10 nap/Tage

#### **Flieden**

oo 08.01.1756



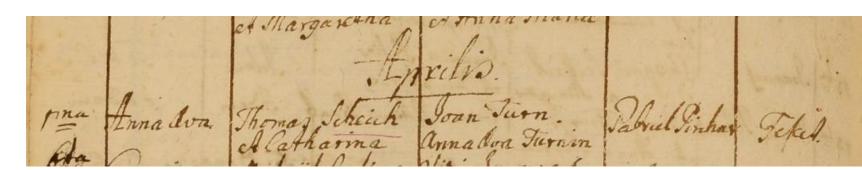
Ulm-Bécs/Wien:

~ 600 km 8-14 nap/Tage Legkorábban március elejétől, enyhe tél esetén Frühestens ab Anfang März, wenn der Winter mild war

Bécs/Wien-Buda/Ofen: ~ 280 km 4-6 nap/Tage

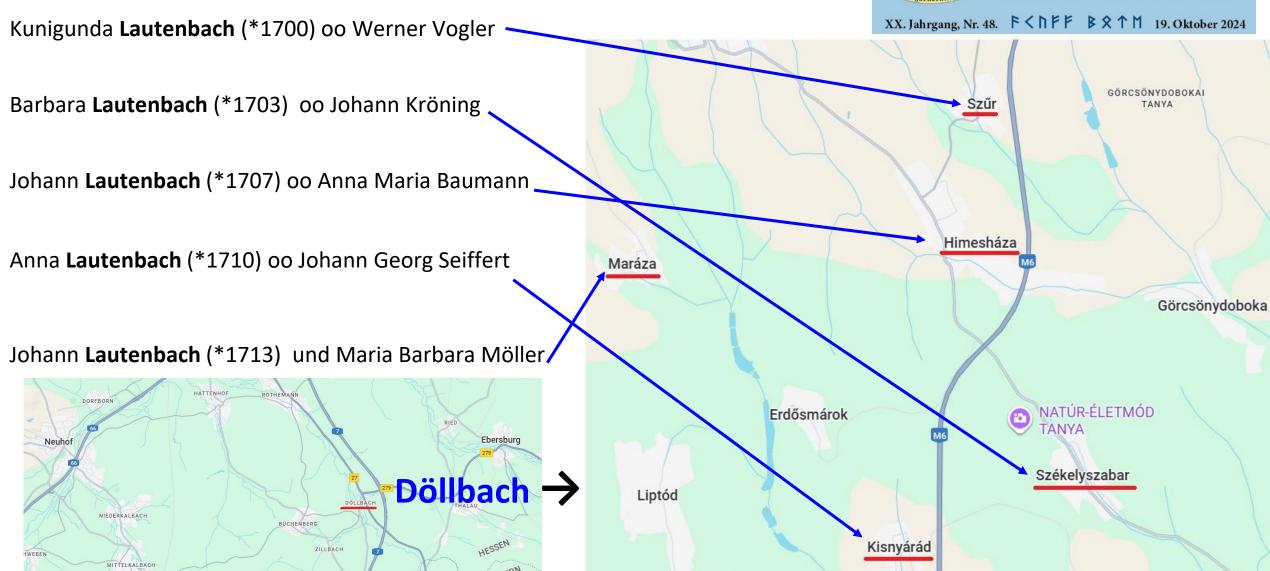
~200 km 3-6 nap/Tage

**Feked** \*01.04.1756



# 5 testvér - 5 céltelepülés 5 Geschwister - 5 Zielorte





## 2 testvér - Baranya - Tolna kapcsolatok

2 Geschwister - Branau - Tolnau Beziehungen

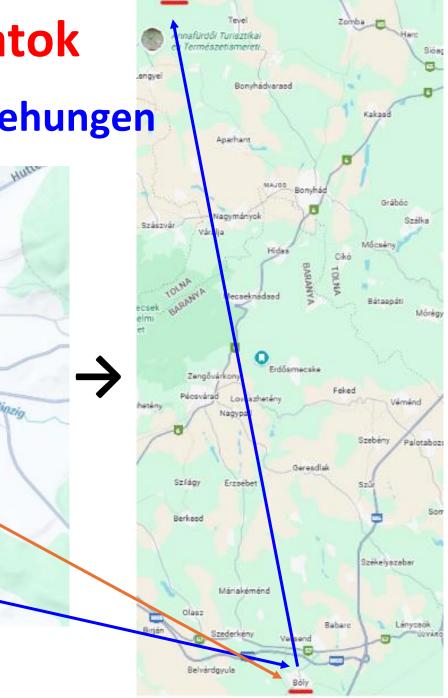
Ahlersback

#### Fierle Ulrich \*1713 (Hr)

0083	Fierle Ulrich	05.03.1713 (Hr)	
	Eltern: Fierle Georg		
100	N. Katharina	um 1735	11.04.1757 (Vi)
K:	01 Valentin	28.02.1736 (Sű)	
	02 Johann	um 1738 (Sű)	18.12.1739 (Sű)
	03 Johann	12.11.1742 (Pb)	
	04 Jakob	um 1746 ? 10.01.1768 (\	/i)
	05 Maria Katharina	27.10.1748 (By) 31.87 1768 (\	/i)
II oo	Kraider Anna Margaretha	28.06.1757 (N	Má) um 1766
K:	06 Johann	28.10.1758 (Vi)	
	07 Johann Adam	16.07.1761 (Vi)	16.01.1785 (Vi)

#### Fierle Hartman \*1720 (Hr)

0078	Fierle Hartmann	04.05.1720 (Hr)		10.03.1776 (Mu)
	Eltern: Fierle Georg, Lotz Gertrud			, ,
00	Flatung Margaretha		18.01.1746 (Hr)	
	Eltern: Flatung Nikolaus			_
K:	01 Johann	22.07.1746 (Hr)	24.11.1766 (Mu)	10.04.1783 (Mu)
	02 Johann Peter	19.10.1748 (Hr)		30.08.1757 (Mu)
	03 Anna Margaretha	08.07.1751 (Hr)		09.07.1752 (By)
	04 Maria Margaretha	06.09.1753 (Mu)		24.08.1757 (Mu)
	05 Johann	19.07.1756 (Mu)	04.05.1779 (Mu)	
	06 Adam	27.05.1761 (Mu)		
	07 Johann Gorg	21.06.1764 (Mu)	22.10.1789 (Mu)	06.03.1822 (Mu)
	08 Johann	31.07.1769 (Mu)		23.02.1771 (Mu)



## 2 testvér - Baranya - Tolna kapcsolatok

2 Geschwister - Branau - Tolnau Beziehungen

Ahlersbach

#### Heil Johann Georg 1723 (Hr) oo Merck Eva Elisabeth

0150 Heil Johann Georg 25.04.1723 (Hr)
Eltern: Heil Johann, Link Barbara

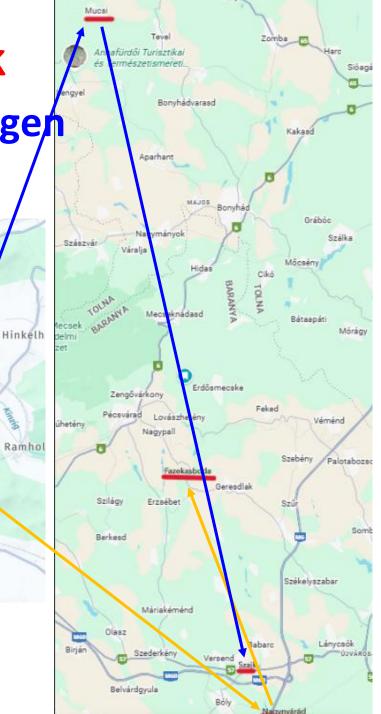
oo Merck Eva Elisabeth 0284 um 1728 (Mu) 07.05.1748 (Mu)
K: 01 Johann 08.03.1749 (Sj)
02 Elisabeth 18.09.1751 (Sj)

MB: Ausw. 1724, 18 Gulden; FB: Geburt: Vermutung; EB: Müller Johann Sebastian, Stric Johann; KP, KB: 1.: Miller Johann und Margaretha; 2.: Beker Johann und Elisabeth; Refe

#### Stub Johann Adam 1723 (Hr) oo Heil Kunigunde

0433 Stub Johann Adam
Eltern: Stub Jakob, Möller Gertrud
00 Heil Kunigunde
Eltern: Heil Johann, Link Barbara
K: 01 Johann
02 Margaretha
02.01.1748 (Fb)

MB: Lehrer; EB: Gärtner Adam, Preis Valentin; KP, KB: 1.: Mäntzinger Johann; 2.: Schmidt Nikolaus und
Margaretha; Referenz: Hengl 642, Stammhäuser 1990, FB Nagynyárád 2363, Zielort: Nagynyárád



# Akit szem elől tévesztünk, elfeledünk? Aus den Augen, aus dem Sinn?

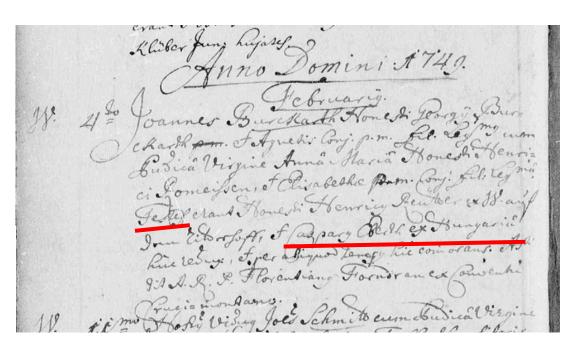
látogatás Besuch

házasság Heirat

eladás Verkauf

Lfdnr.	Familienmitglied	geboren	Ehe	gestorben
0005		04 40 4700 (144)		
0065	Eberth Johann Kaspar Eltern: Eberth Johann, N. Susanna	21.12.1700 (Wü)		
00	Keidel Eva	21.06.1700 (Wü)	25.01.1724 (Wü)	
	Eltern: Keidel Heinrich, Reutter Syk	20.01.1721 (110)		
K:	01 Johann Adam	22.12.1725 (Wü)		
	02 Anna Barbara	01.04.1727 (Wü)		
	03 Margaretha	25.03.1729 (Wü)		
	04 Valentin	08.07.1731 (Wü)		
	05 Johann	26.07.1736 (Wü)	27.04.1758 (Má)	
	06 Anna Maria	01.03.1737 (Wü)	,	
	07 Kunigunda	20.12.1743 (Wü)		
	4740 TR 11 114 R			

MB: Ausw. 1746; EB: Heyd Kaspar, Rochi Johann; KP, KB: 1.: Trabert Johann Adam; 2.: Keidel Barbara, Tochter von Adam; 3.: Schüssler Maria Margaretha, Tochter von Sebastian; 4.: Keydel Valentin, Sohn von Sebastian; 5.: Hübner Johann, Müller aus Poppenhausen; F: Staiz Elisabeth; 6.: Romeys Anna, Tochter von Sebastian; 7.: Knuttl Kunigunda, Tochter von Simon; Referenz: Hengl 95, Zielort: Márok





Kérdés?

Fragen?

Köszönjük a figyelmet!

Danke für die Aufmerksamkeit!